

# ਟੀ ਬੀ ਸੰਪਰਕ ਸੰਬੰਧੀ ਪੜਤਾਲ

ਟੀ ਬੀ ਕੀਟਾਊਆਂ ਦੀ ਫੈਲਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਸਭ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਹੈ ਜੋ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਨੂੰ ਛੂਤਕਾਰੀ ਟੀ ਬੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ :

- ਘਰਾਣੇ ਜਾਂ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸ
- ਨਜਦੀਕੀ ਦੇਸਤ
- ਸਹਿਕਰਮੀ, ਉਹ ਲੋਕ ਜਿੰਨਾਂ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ
- ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਸਹਿਪਾਠੀ

ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ “ਕੋਨਟੈਕਟਸ” ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਾਹ ਰਾਹੀਂ ਟੀ ਬੀ ਦੇ ਕੀਟਾਊ ਅੰਦਰ ਲੈ ਲੈਣ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਪਦਿਕ ਦਾ ਦਬਿਆ ਹੋਇਆ ਵਿਗਾੜ (ਲੈਟੈਟ ਟੀ ਬੀ ਇੰਨਫੈਕਸ਼ਨ ) (ਐਲ ਟੀ ਬੀ ਆਈ) ਹੋ ਜਾਏ। ਨਜਦੀਕੀ ਸੰਪਰਕ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਗ੍ਰਸਤ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ।

ਪਬਲਿਕ ਹਲਥ ਨਰਸ (ਪੀ ਐਚ ਐਨ) ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪਛਾਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗੀ ਕਿ ਕਿਸ ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਨਜਦੀਕੀ ਸੰਪਰਕ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਪੀ ਐਚ ਐਨ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਦੱਸਣੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾਉਂਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਥਾਵਾਂ ਜਿਥੇ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂਦੇ ਹੋ। ਇੱਕ ਲਿਸਟ ਬਣਾ ਕੇ ਪੀ ਐਚ ਐਨ ਨੂੰ ਦੇਣਾ ਸਹਾਇਕ ਹੋਏਗਾ। ਪੀ ਐਚ ਐਨ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰੇਗੀ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਲਿਸਟ ਉੱਤੇ ਕਿਸ ਨੂੰ ਟੈਸਟ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਟੀ ਬੀ ਦਾ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੂਚਤ ਕਰੇਗੀ। ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਪੀ ਐਚ ਐਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੇ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਭੇਜੇ। ਪੀ ਐਚ ਐਨ “ਕੋਨਟੈਕਟਸ” ਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਦਸੇਗੀ।

ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਪੀ ਐਚ ਐਨ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਕੰਮ ਉੱਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸੰਪਰਕਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਲੈਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਜਾਂ ਮਾਲਕ ਦੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਪਏ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ, ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਪੀ ਐਚ ਐਨ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਜਾਂ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਦੱਸਣਾ ਪਏ। ਸਕੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਜਾਂ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੱਸ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗੁਪਤ ਹੈ।

ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਇਹ ਜਾਣਨ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਤ ਜਾਂ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੋਵੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟੀ ਬੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ, ਦੇਸਤਾਂ, ਸਹਿਪਾਠੀਆਂ ਜਾਂ ਸਹਿਕਰਮੀਆਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟੀ ਬੀ ਰੋਗ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ :

- ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਟੀ ਬੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਰੋਗ ਨਾਲ ਗ੍ਰਸਤ ਹੋਣ ਵਾਸਤੇ ਕੁਝ ਗਲਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ।
- ਤੁਸੀਂ ਠੀਕ ਹੋਣ ਲਈ ਆਪਣਾ ਟੀ ਬੀ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ।
- ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਅਤੇ ਪੀ ਐਚ ਐਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸ ਦੇਣਗੇ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਛੂਤਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਸਮਾਜਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ, ਕੰਮ ਉੱਤੇ ਜਾਂ ਸਕੂਲ ਵਾਪਸ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਟੀ ਬੀ ਵਾਸਤੇ ਟੈਸਟ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਪੀ ਐਚ ਐਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੂਚਤ ਕਰੇਗੀ।
- ਜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਜਾਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ 905-799-7700 ਉੱਤੇ ਪੀਲ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਟੀ ਬੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

## ਛੂਤਕਾਰੀ ਟੀ ਬੀ ਦੇ ਸੰਪਰਕਾਂ (ਕੋਨਟੈਕਟਸ) ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ?

ਛੂਤਕਾਰੀ ਟੀ ਬੀ ਦੇ ਨਜਦੀਕੀ ਸੰਪਰਕਾਂ ਨੂੰ ਟੀ ਬੀ ਦੀ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਅਤੇ ਇੱਕ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਦੁਆਰਾ ਮੈਡੀਕਲ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪੀ ਐਚ ਐਨ ਟੀ ਬੀ ਦੀ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣ ਜਾਂ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਲਿਜਾਉਣ ਲਈ ਚਿੱਠੀਆਂ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਫਾਰਮਾਂ ਦਾ ਇੰਤਜਾਮ ਕਰੇਗੀ।

ਸਭ ਤੋਂ ਨਜਦੀਕੀ ਸੰਪਰਕਾਂ (ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਪਰਵਾਰ, ਘਰ ਦੇ ਸਦੱਸਾਂ) ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਹੀ ਮੈਡੀਕਲ ਚੈਕਅਪ ਅਤੇ ਟੀ ਬੀ ਦਾ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ :

# ਟੀ ਬੀ ਸੰਪਰਕ ਸੰਬੰਧੀ ਪੜਤਾਲ

..ਜਾਰੀ

- ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਨੈਗੇਟਿਵ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਅੱਠ ਤੋਂ 12 ਹਫ਼ਤੇ ਬਾਦ ਦੁਬਾਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਟੀ ਬੀ ਰੋਗ ਨਾਲ ਸਾਮ੍ਹਣਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਇਸ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹ ਦਿਖਾਉਣ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਲੱਗ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਚਾਰ ਸਾਲ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਵੀ ਛਾਤੀ ਦਾ ਐਕਸ-ਰੇ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਟੀ ਬੀ ਦਾ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਨੈਗੇਟਿਵ ਹੈ। ਸੰਭਵ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਦਵਾਈ ਵਾਸਤੇ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਜਾਏ। ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਟੀ ਬੀ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਬਾਰੇ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਸਤੇ ਪੰਨਾ 13 ਦੇਖੋ।
- ਜੇ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਪੌਜੀਟਿਵ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਤਪਦਿਕ ਦਾ ਦਬਿਆ ਹੋਇਆ ਵਿਗਾੜ (ਲੇਟੈਟ ਟੀ ਬੀ ਇੰਨਫੈਕਸ਼ਨ) (ਐਲ ਟੀ ਬੀ ਆਈ) ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਸੁਨਿਸਚਿਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਛਾਤੀ ਦਾ ਐਕਸ-ਰੇ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਚੈਕਅੱਪ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਕਿਏ ਟੀ ਬੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਟੈਸਟ ਵੀ ਜਰੂਰੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਐਲ ਟੀ ਬੀ ਆਈ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਦੇ ਨਾਲ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਦਵਾਈ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਐਲ ਟੀ ਬੀ ਆਈ ਨੂੰ ਟੀ ਬੀ ਰੋਗ ਬਣਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਦਵਾਈ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਇਹ ਦਵਾਈ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਮੁਫਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
- ਅਤੀਤ ਵਿੱਚ ਪੌਜੀਟਿਵ ਟੀ ਬੀ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਵਾਲੇ ਰਿਕਾਰਡ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕਾਂ ਲਈ ਦੂਸਰਾ ਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਲਾਂਕਣ ਲਈ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਟੀ ਬੀ ਦੇ ਲੱਛਣ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛਾਤੀ ਦਾ ਐਕਸ-ਰੇ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਉਹ ਸੰਪਰਕ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਘੱਟ ਟਾਇਮ ਬਿਤਾਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੇ (ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਉਹ ਲੋਕ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਜਾਂ ਸਕੂਲ ਜਾਂਦੇ) ਹੋ ਨੂੰ ਸੰਭਵ ਹੈ ਅੱਠ ਤੋਂ 12 ਹਫ਼ਤੇ ਬਾਦ ਟੀ ਬੀ ਦਾ ਸਿਰਫ ਇੱਕੋ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣਾ ਪਏ। ਪੀ ਐਚ ਐਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੂਚਤ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕਰੇਗੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਟੈਸਟ ਕਦੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

## ਜੇ ਟੀ ਬੀ ਛੂਤਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਘਰੇਲੂ ਸੰਪਰਕਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ?

ਉਹ ਲੋਕ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਟੀ ਬੀ ਫੇਡਫ਼ਿਊਜ਼ਾਂ ਜਾਂ ਗਲੇ ਦੇ ਬਾਹਰ ਹੈ ਦੂਸਰੇ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਟੀ ਬੀ ਦੇ ਕਿਟਾਵੂਆਂ ਨੂੰ ਫੈਲਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ। ਪਰ ਉਸੀ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਦੇਖਣ ਵਾਸਤੇ ਟੀ ਬੀ ਲਈ ਸਕ੍ਰੀਨ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਵਿਗਾੜ ਕਰਕੇ ਐਲ ਟੀ ਬੀ ਆਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸੁਨਿਸਚਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਕਿਏ ਟੀ ਬੀ ਰੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।

- ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਲਦ ਸੁਵਿਧਾ ਅਨੁਸਾਰ ਮੈਡੀਕਲ ਚੈਕਅੱਪ ਅਤੇ ਟੀ ਬੀ ਦਾ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ਪੀ ਐਚ ਐਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਲਿਜਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਚਿੱਠੀਆਂ ਅਤੇ ਫਾਰਮਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਟੀ ਬੀ ਦੇ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਵਾਸਤੇ ਪੈਸੇ ਨਾ ਦੇਣੇ ਪੈਣ।
- ਜੇ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਚੈਕਅੱਪ ਦੋਵੇਂ ਨੈਗੇਟਿਵ ਹਨ, ਕੋਈ ਵੀ ਹੋਰ ਟੈਸਟ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।
- ਜੇ ਸਕਿੰਨ ਟੈਸਟ ਪੌਜੀਟਿਵ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਤਪਦਿਕ ਦਾ ਦਬਿਆ ਹੋਇਆ ਵਿਗਾੜ (ਲੇਟੈਟ ਟੀ ਬੀ ਇੰਨਫੈਕਸ਼ਨ) (ਐਲ ਟੀ ਬੀ ਆਈ) ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਸੁਨਿਸਚਿਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਛਾਤੀ ਦਾ ਐਕਸ-ਰੇ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਚੈਕਅੱਪ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਕਿਏ ਟੀ ਬੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਟੈਸਟ ਵੀ ਜਰੂਰੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਐਲ ਟੀ ਬੀ ਆਈ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਦੇ ਨਾਲ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਦਵਾਈ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਐਲ ਟੀ ਬੀ ਆਈ ਨੂੰ ਟੀ ਬੀ ਰੋਗ ਬਣਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਦਵਾਈ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਇਹ ਦਵਾਈ ਡਾਕਟਰਾਂ ਲਈ ਆਪਣੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਮੁਫਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।